

Teacher Resource Bank

AS Level French (1651) Student Exemplar Work:

• Unit 1 Writing (Autumn 2011)



The following essays are from the FREN1 January 2011 examination.

The Principal Examiner has provided commentaries for each of the essays.

Centres are advised to read the Jan uary 2011 and June 2011 Report on the Examination which is available on e-AQA.

	Pages
Student A (Question 12)	4
Commentary 8	
Student B (Question 11)	9
Commentary 13	
Student C (Question 11)	14
Commentary 18	
Student D (Question 11)	19
Commentary 24	
Student E (Question 11)	25
Commentary 29	

STUDENT A



?

Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

Le cinéma est menacé? De nos jours, beaucoup de
choses ménacent l'avenir du anéma. La téléchargement
est un prénomère recent et les nouvelles termologies
eat dévelopé et le cinéma a domicile à créer
Beaucoup des journes téléonargent des films et
pourquai? Prémierement ce n'est pas cher et ils
regardéraient des jours pour libre dans « sa maison.
pai les se sentent houreux parce que ses amis
téléchargent aussi. Mais malheureusement le
téléchargement de gams est ne tégal et les personnes
qui téléchargent le sim doivent punic la malité
est très nat parce que le plon a réalisé dans
u cua. Le son n'est pas mes bonne parce que
la même raison. Ce n'est pas juste les gens peuvent.
télécharger le film interdit. Les réalisateurs part les
films à donner les gens bonheur mais certaines
gens et ont risqué dommager l'industrie ainé.
Me Matheureusement les jeunes sont aide d
télécharger over grand succès, il faut qu'on passe
un effort à arrêter cette problem comme le



21

Do not write outside the box

?

raditionel	- 1
cinéma sest sougart.	
En revanche le cinéma à domicile est	A PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T
absolument superbe parce qu'il n'est pas cher à regatités	-
Si or veut on peut arrêter ce girm et on prend	-
la nounture et le boisson pour libre! À la maison.	PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS ASSESSED.
on peut contrôler le son. On peut régarder le	-
film avec en la famille qui co ne peut pas	Contract of the Contract of th
faire avec u téléchargement! receptor est on peut	-
achêter le film quand il est sur le 000	
Pourtant, le cinéma à domicile a les inconvénients.	
les relations personnelle pourraient sougair si se continu	
a on regarde le cinéma domicile répétement, et on	?
pourrait disputer avec sa famille sur la choir du	
film. * Cependant, il vout mieux à régarder le	
jun à le anima à domicue que télécharger	
le glim suc l'internet	
En regardant le juin au ciné, on connaît qu'il est	
une bonne experience parce qu'il est unique et il	
y a beaucoup des puns dont la puipart sont	
superbles. Après aucir regardé un jum à la	
cane, le me sens heureurse particulairement :	
je suis avec mes anis. Grâce à le ciné, co	
a le cinéma à domicile	,
Il semble que les gens pensent	
la ahéma est minacé. Non, le cinéma jale une	
rôle important dans not the	
rôle important dans nôtre société. La cédoma L'avenir	

Turn over >



The state of the s	ATA-WHILESA
du cinéma est cool. A Tu as vu le mort du	
cinéma? Non, nous sommes dans l'âge d'êr du	
film le cinéma traditionnel est très important	
dans ma vie comme je n'ai pas le cinéma à	
domicile et je déteste le téléchargement. Le cinéma	Ness
traditionnel va être ici pour longetemps.	****
production to the second secon	****
* le ne fait pas d'accord à avec les gens!	

***************************************	***

C 9	
RV 3	
ρει	
Λ ?	
	**
1.6	**
	**
	.,
	•
	•
	•
	٠
······································	

***************************************	to the splitter of a country
のでは、これがあり、これがあり、これでは、これが、これが、これが、これが、これが、これが、これが、これが、これが、これが	



Question 12

A votre avis, quels sont les avantages et les inconvénients des différents moyens de regarder un film? Pour vous, quel est l'avenir du cinéma?

Content

The essay begins with a brief introduction, which mainly uses material from the introductory rubric to the que stion. This introduction seems to be incomplete a nd to end abruptly. However, straight away, the student start s to discuss the advantages and disadvantages of downloading films. Some of these are clear but others are confused and not well expressed. There are just a couple of advantages communicated, but the disadvantages are more difficult to comprehend such as less personnes qui téléchargent le films doivent punir, and parce que le film a réalisé dans le ciné. The next section deals with home cinema. This is more successful in dealing with the advantages, but once again we encounter some difficulties when we come to the disadvantages, for example, on regarde le cinema domicile répétement. There then follows a discussion of the merits of the traditional cinema. Once again some valid points are made but then the student fails to express ideas clearly. It is hard to make anything of Gràce à le ciné, on a le cinema à domicile. There are no disadvantages mentioned. The final paragra ph tackles the future of the cinema. This is clear though there seems to be a lack of vocabulary in phrases such as l'avenir du cinema est cool.

The most appropriate band for Content is 9-12 since the essay is sufficient but cannot be described as good. Too few points are developed and many are unclear. However, the essay is relevant and has a reasonable structure. A mark of 9 has be en given, suggesting that the work is closer to the limited band where some of the descriptors could apply to this piece such as points difficult to understand, justification weak.

Quality of Language

As for Range of Vocab ulary, there is a mixture of some good topic specific vocabulary (*le son, réalisateur*), with some anglicisms – *ils regarderaient les films pour libre*. A mark of 3 is awarded.

For Range of Structures, 3 has also been awarded (some variety used). There are a number of effective link phrases and a fair range of tenses in evidence.

Accuracy is inconsistent. There are some very basic errors of gender and agreement but the piece is generally accurate overall and therefore 3 is once again appropriate.

	Marks
Content	9
Range of Vocabulary	3
Range of Structures	3
Accuracy	3
Total	18/35

STUDENT B



Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.



HUJan 11/FREN1

21

Co not write outside the box

EUSE8:	
Il y a un grand nombre de causes du	
Stress dans la vie sociale La pression de	
pairs est un grand facteur dans la vie d'une	er (design, and (design))
jeune Si on a les vêtements différents.	and the control of th
ON PRUI SE SENEIL MAL E GOILEMENT, ROPER	
exac 165 james personal pla si les	
JEVNES HAVALE N'AVAIENT PAS ASSEZ	20.444.444.00
Clargent, ils & serait très stressant	?
Le stress provoque les jeunes à fumer	
et à consommer de la droque exclest donc	WR.
c'est très important d'airêter le problème	
P La télé est utile quand an veut se	
relaxer et se distresser Après avor L	
L'economie es l'ésole les jeunes peuvent	Note that the state of the stat
resarder certaines problèmes pou se reposer	7
Les programmes comme les revilletons et	ridaria manananananan perioda
les comedes sont bien.	
A mag avis, le sport est un autre	
SOIULION IL Y a beaucoup de sports par	(consistence)
Loul. Il ya des spoits collectifs comme	Andrew Commence of the Commenc
le method football que sont amusant o	
Les sports individuels que sant bans pour	
l'espirit conne le rogging par exemple	
En plus, on peut manger saine On peut	
manger cinq partions de fruits et des legumes	
V CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	

Turn over >



H/Jan11/FREN1



par Javr un parrait se seath avair
plus confignce avec les forme
C'est également important d'avoir neur
heures du sommen par out. La same Le
Sommen peut de améliacer vage
le Havailgans Nécae
Baen
C'est également important d'avoir
emq de assessommeil paraux chaque
nuit. Huit heures du sommeil dens lavant
de l'école peut dementes jeuges diminuer
le stress dans la vie scolaire
La musique rest re unes les jeunes
dering chivent sortiv avec ses amis
le week-end pour & se distressa Les
Conversations avec les amies pouvent sont
piev.
Bien que ce soit difficile à combattre
le stress, il youngand existe des
namprenzez scinficus bessiples à cesser
16 241623

C 13
RV Y
LS 4
A 3



24

H/Jan11/FREN1

Question 11

Donnez votre opinion sur les causes du stress chez les jeunes. Quelles en sont les solutions possibles, à votre avis?

Content

The structure of this essay is mostly well-ordered with a b rief introduction (though *il faut qu'on réfléchisse ceux raisons* is not very clear), a series of paragraphs dealing with different causes of stress and a number of possible solutions, followed by a very brief if somewhat abrupt conclusion. The response to the task is mostly relevant, though the reference to smoking and drugs is not strictly relevant or properly explain ed. There are a number of points made which are clearly expressed such as the pressure of studies, family life and peer pressure. Some of these could have been developed further, however. There are also a good number of proposed solutions such as TV, sport, diet and sleep. Once again, one feels the student lacks the language to make further justification or explanation – *les conversations avec les amis sont bien, les comedies sont bien, les sports individuals que sont bons.* For these reasons the essay has been given a mark in the 13-16 band for Content since it meets the criteria well but the superficiality of some of the comments means it has gained 13 and the occasional lapse in the structure also means a mark at the lower end of the band is justified.

Quality of Language

For Range of Vocabula ry 4 marks have been given, since there is a good range of appropriate vocabulary though the student could have used a wider variety of words to express positive and negative opinions.

A mark of 4 is also app ropriate for Range of Structures since the stu dent uses the subjunctive confidently and there are several instances of the imperfect and conditional tenses used in *si* clauses.

In terms of Accuracy, there are some odd errors such as the *qui/que* confu sion, lack of agreements, wrong gender, inaccurate use of the possessive adjective – *les jeunes doivent sortir avec ses amis* – and therefore a mark of 3 is given.

	Marks
Content	13
Range of Vocabulary	4
Range of Structures	4
Accuracy	3
Total	24/35

STUDENT C



1 E

Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

ans notre société ^Aujourd'hui, il éxiste beaucoup de personnes Stressés, mais pouranci est-ce qu'ils mont les problème du Stress, et qu'est qu'ils peuvent faire pour vaincre ces préable difficulés?	
D'abord, il y en a qui ont de les inquiètudes d'argent. Tout le monde ont ces problèmes de difficultés temps en temps, surtout dans les problèmes des économiques aujourd'hui. On a toujours besoin d'acheter des choses comme la nourriture et des vêtements et se cela peut causer la surrende bement	
Il ne fany pas oublier le travall scolaire pour les jeunes II y a beaucoup de pression de réussir et d'aller en pac pour les étudiants, alors il y a toujours la stress pour lui paire qu'ils devraient finnt tous ses devoirs mais ils n'ont pas assez lempt	
Plusieur pensent que le démenagement est assez	



HUJan11/FREN1



Do not write outside the

stressé parce aux au 11 y a beaucoup à faire.
1 est également déprimé de penses des
memoires à la marton difficule de récontrer
des nouveaux amis et le démenagement peut
Million Provoquer tectres les inquiendes d'argent
D'ailleurs, nombreux jeunes sougerent par la
D'ailleurs nombreux jeunes soughtent par la pression de leurs anis "Beaucoup persent que
c'est très important d'être comme les copains
ou pour se semble comme les adultes Alors
11s commencent a fumer on a prendre les
drogues cela peut provoques le stress cas
les jeunes s'inquiètent au sujet de jeur
sante

Cependant, 11 entre Existe aussi plusieurs moyers
efficaces de cesser le stress. Premièrement ca
derrait avoir plus de sommeit pour que on ne
soit pas paragué pendant la journée le manque
de sommeil est un fléau important au cause
à le stres
C'est aussi egalement très important d'être
organisé Par exemple, si on faisait les
devoirs award on les regoit, on se sentirair
moins stressé.

2 1

reçoit one wo

Turn over >

Sent

HJant I/FRENT



Pour moi, un bon moyen d'arreter le stress
est de parier avec les amis on les parents au
Sujet des problèmes et écoutes de leur conseil
le sport est un bon moyen de reduire le stress
et de ce défauler Après avoir fait du sport on
se sent toujours mieux et illest les problèmes sont
absolument reducations.
Ben que le trois est to projet de l'éver et en projet de l'éver et en projet de l'éver et en projet en projet et en projet et en projet et en projet et en projet en projet et en projet en projet et en projet en projet et en projet en en projet et en projet en en projet et en projet en en projet en en projet en
Les experts disent : 4 4 ans un bon régime peut être avantageux pour la santé et le servaux, ter Les part - qui sont très importants pour mener une vie sans et le stress.
Alors bien que le stress & soit un grand difficulté, il y a beaucoup de moyen au on peul utiliser de l'éviter
C14
Rv 4
RS 4
A 4



26

HiJan11/FREN1

Question 11

Donnez votre opinion sur les causes du stress chez les jeunes. Quelles en sont les solutions possibles, à votre avis?

Content

This essay fits neatly int o the good category (13-16 band). There is a reasonable structure with a brief introduction and a very succinct conclusio n. A number of valid and relevant points are mad e though some are not very well developed such as the reference to talking to friends and family and the brief mention of sport as a means to combat stress. Occasionally, the reader is left in some doubt as to the student's meaning — il y a beaucoup de pression de réussir et d'aller en fac pour les étudiants, alors il y a toujours la stress pour lui parce qu'ils devraient finir tous ses devoirs is particularly confusing. The reference to drugs and smoking causing stress is a little belaboured. Therefore, the essay meets the crit eria of the 13-16 band but because of the inconsistency in the amount of justification and illustration, together with the occasional lack of clarity, a mark of 1 4 is awarded for Content.

Quality of Language

The Range of Vocabula ry is good, with several impressive uses of to pic specific vocabulary (*la pression, s'inquiéter*) to gether with some other nice touch es such a s *fléau*). On the other hand there are some strange mistakes such as *servaux* (presumably for *cerveau*) and *récontrer*. There is also some repetition (*provoquer*). A mark of 4 is awarded.

The Range of Structures is also very good wit h some appropriate use s of the subjunctive, the conditional and the perfect infinitive. However, there is a lso a heavy reliance on basic structures such as *il y a.* Once again, 4 marks are awarded.

As for Accuracy, the essay is generally very ac curate but there are some odd errors marring the overall impression. Les problémes sont absolument reduisaient jars somewhat, as do the occasional mis-spelling, wrong gender and missing agreement. A mark of 4 is therefore appropriate.

	Marks
Content	14
Range of Vocabulary	4
Range of Structures	4
Accuracy	4
Total	26/35

STUDENT D



Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

Il y a beautoup de courer du stress, en
particuliér chez les jeunes et je vais donner
des exemples et des moyens de comment on
peut rendre la vie moins stressante.
D'abord, un conse du stress chez les
jeunes est le collège. De nos jours il ya de
plus en plus présion à coure des professeurs
et des parents. Je crois que les professeurs
rous donnent trop de devoirs et je trouve
maquil y a des examens quasiment chaque
mois, c'est ridicule! Je n'ai pas le temps a
faire ce que je veux. Le maskend si les jeunes
neulant sortir anec leurs amis, très somment
les parents disent non, car ils persent que ils
Mes doivent faire Muller des devoirs. Bien que
Mie Dre autre cause du stress chez texjeures
Ment le parille je sache Misse c'est
important de faire devoirs, je crois que
on re doit pas passer tous leurs temps faire
des devois



Une autre Ross cause du stress est la janille Personellemente je nouve que je me dispute très au sujet du collège avec mes parents et je crois que c'est la même pour la plupart der s. En plus le divorce peut rendre la vie très stressante, en particulier pour les les parents se remarient, cela peut être très stressant pour les jeunes parce que quelquefou Lelle-mère ou les nouveaux frères et soeurs. Anno t, on feut devenir stresse: oup d'argent quand ils a Sortez e, le pense que les jeures desposse eviendraient tres stressés et triste perment pas achiller Blen que le stress soit un grand force des solutions pour Mille la vic stressantes et maintenant je vais donner des exemples l'remièrement, un solution est le sport. En faisant le sport les endosphines sont relâches

Turn over >



WJan11/FRENT



par le cervaeu a donc on se sentir heureux. En plus le sport est très societte et en faisant le sport on peut oublier tout Un autre moyen de reducer le stress est qu'on peut faire du shopping. Je touve que si je fait du shopping, je suis moins stressée quand je retourne. Cependant il ya un danger ance les shopping car sion dépense tous de d'argent, on peut devenir stressé donc à mon avis je crois que la leche-vitrise est un meilleur solution! Un autre solution est que on peut regarder la télé. Je pense que mude la télé me relaxe donc a quand je suis thersée plassam je regarde la télé Cependant je ne pense pas que ce soit bien si on passe tour leurs temps devant le petit écran car mest es c'est très mausais pour la sante et que miller the jaire d'exercice et ence qui me concerne je crois que c'est neilleurs à faire d'execute autre chose gwon peut faire est sortir avec les anis. Je pe crois que on doit sortir avec les anis souvent. On pourrait aller au ciréma, faire du shopping ou aller au cestamant. Je trouve que quand je



sors aux mes anu, je mans sus moins
stressée car ils me pont nre!
En conclusion, le ponse que il un de
La conclusión, je pense que il y a son beautoup des raisons pour être stressé, copendant c'est important que quillimeson on fait
Parfors
e ese emportant que que que son fact
quelquichose pour les rendent mous stressé.

\$
C16
kv 4
RS Y
A 3
27

Turn over b



HUMITIFRENT

Question 11

Donnez votre opinion sur les causes du stress chez les jeunes. Quelles en sont les solutions possibles, à votre avis?

Content

This a well-structured p iece with a brief introdu ction and a n attempt at a conclusion which is not completely successfully expressed. The student deals well with a variety of causes of stress including school, family, money and generally the points are clearly made and developed. This is followed by a similar number of possible solutions, which range from sport, so cializing and shopping. Once again, the ideas are expressed with clarity and with attempts at development. This has several characteristics of the very good band but the occasional lack of precision and a certain superficiality and repetition mean that the essay has been placed in the good band (13-16), though at the very top of the band because it is far closer to very good than sufficient.

The Range of Vocabulary is good, though réducer is an unfortunate error and there is so me evidence that the student has to resort to repetition of certain words in order to express ideas with stressé/stressant overused, where anxieux/inquiet might have provided some variety. A total of 4 is the most appropriate mark.

The Range of Structures is also impressive with subju nctives, conditional phrases, present participles and subordinate clauses introduced by *qui/que/ce* que all in evidence. There is again some over reliance on some set phrases such as *je crois que*, *je pense que* and therefore 4 marks are awarded.

The Accuracy is a little erratic. While the essay is generally accurately written, there are some odd mistakes which are irritating such as *un solution, tous leurs temps, pour les rendent.* A mark of 3 has been awarded.

	Marks
Content	16
Range of Vocabulary	4
Range of Structures	4
Accuracy	3
Total	27/35

STUDENT E



Section B

Writing

See the Insert for the questions.

Write the number of the question you have chosen in the box below, eg 10.

11

Il va sans dire que c'est un sait que toute le monde est stressé à un moment dans leur vie Le stress est normal. C'est une réaction naturelle de l'organisme à une épreuve physique ou mononneue le stress est quelque chose qui appecte terminal L'esprit et peut être sousé par un grand. nombre de disc choses différentes. Dans cette composition, je vais examiner ces courses et ce qui quelqu'en peut poure pour une vie plus heureuse et en l'ineilleure sancé. Tout d'abord, il re cout pas s'étopner que les vie scolaire soit une origine énorme de stress pour les jeunes, car elle joue un côte. très importante dans leur vie. Ce stresse est principalement en raison d'une surcharge de travail, que les ladolescents ne peuvent pas supporter, et en plus la révision pour les examens. Par suite de mont dela est qu'ils a ont mojas de temps pour se détendre et cela les empêtre de dormir - qui est vital pour un corps sain et un esprit colme. Selon les spécialistes médicaux un manque de sommel peut être très mauvais pour la santé et couser encore puis de stress - c'est un cercle



HU LINGS STEREMS

Deuxièmement, comme la vie ment sociale est uneélémente
grand dans la vie, il est fint évident qu'il déclenche le spess
dans certains situations. Pour la plupart des junt que jeunes,
à commencer un nouveau collège les rend anxieux car ils ne
conncussent personne la - qui réduit l'estime de soi. Également,
parçois les jeunes souftrent de la pression de pairs, où
les adolescents est sont encouragés par leus amis à prendre
des drogues , boire d'alcool ou autre choses aprè qu'ils pensent
'cool' - c'est la provenance du spess et provoque des
problèmes pour l'esprit et, par conséquent, de nombreus x difficultés psychologiques.
psychologiques.
······································
Un autre source du stress est la vie familiale iqui apporte
bien des disputes avec les parents, fières et sœurs pour les
james. Guelquerois, ces disputes ont a au sujet des pentes
chares y compris les vêtements qui on aime porter, ou les amis
en sénéral. En revanche, d'autre pois de les disputes sur
Les problèmes plus graves comme l'indépendance -
certains parents sont trop prétenteurs et ne clonnent pas à
leurs amis la liberté.

Franchement, si les jeunes de réduisaient leur stress,
ils auraient une vie plus agréable. Souves montes propositions de la company de la com
photogon les spécialistes médicaux s'accordent à dire
que chaque personne a besoin a du moins huit
heures de sommeil Chaque nut, et en coisant cera, l'esprit

Turn over >





est course & Encurre, l'activité physique est une raçon		
excellente pour réduire le stress et prendre soin du corps.		
Il y a normanes ape appelées endorphines qui ant		
produit pendant l'effort, qui rééquibre le mental et lutte		
contre le stress.		
Il est viai que une alimentacion		
idéal pour un corps en meueur santé. Une regime pleincle		
vitamines est essential ma açin que l'espoit soit calme et		
clair. H		
essayer d'éviter la noumiture avec un niveau haut de sucre, sel		
et grasse qui rends les effets du stress plus nosifs. D'ailleurs		
en particulier pour les cemmes, mon un moyen communable		
Pour réduire le stress est paire des courses -		
il est très thérapeutique! Il va sans die que, est quand		
on achète des rétements più que la majoritation de		
ongeneration en la bourt ou des chausseures, en comm		
On SR sent plus neureux!		
Enconclusion, un réduction du mess est		
la dé pour un corps & sain !! est indéniable que une vie		
heureure est we la meilleure en vie - sans auaun		
doubte!		
C 18		
LV S		
RS S		
A Y		



32

HJan11/FREN1

Question 11

Donnez votre opinion sur les causes du stress chez les jeunes. Quelles en sont les solutions possibles, à votre avis?

Content

This essay is very well written and structured. There is a clear introduction, followed by a series of paragraphs which in turn deal with the causes of stress and some possible solutions. The student has tried really hard to develop, expand and illustrate these points and there is appropriate justification of the ideas given. The essay meets the criteria for the top band 17-20 (very good) since virtually all the points made are clearly expressed and well explained in a logical and fluent structure. As an example, the second para graph dealing with school life, which starts with the amount of work to be done, examination stress and then the subsequent lack of leisure time. This is well expressed and follows on neatly and logically from the student is original point. However, there are the odd phrases which cause a little confusuion such as certains parents sont trop protecteurs et ne donnent pas à leurs amis la liberté. There is also a small amount of repetition about the benefits of enough sleep. For these reasons the essay has been given 18 marks for Content which places it in the middle of the very good band.

Quality of Language

The Range of Vocabulary is very good and justifies the highest mark possible (5). There is a variety of language which is p leasing and good use of id iom. The student uses some good topic specific vocabulary (anxieux, l'estime de soi, la pression des pairs) and uses a very good variety of connectives.

The Range of Structures is a lso impressive. There is a variety of tenses used, with examples of appropriately used subjunctive phrases as well as passives and subordinate clauses introduced by *qui*, *quand* and the use of the present participle. A mark of 5 is awarded.

As for Accuracy, though the piece re ads well and is generally very accurate, there are some basic errors especially in spe lling such a s *doubte*, and some ge nder problems *toute le monde*, *en la meilleur santé*. For this reason a mark of 4 is awarded.

	Marks
Content	18
Range of Vocabulary	5
Range of Structures	5
Accuracy	4
Total	32/35